

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра европейских языков

**ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ И ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО  
ЯЗЫКА (НОВОГРЕЧЕСКОГО)**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика**

*Код и наименование направления подготовки/специальности*

**Фундаментальная и прикладная лингвистика**

*Наименование направленности (профиля)/ специализации*

Уровень высшего образования: *бакалавриат*

Форма обучения: *Очная*

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2024

*Теоретическая и практическая грамматика первого иностранного языка (новогреческого)*  
Рабочая программа дисциплины

Составитель:

*к. филол. наук, доцент кафедры европейских языков А.А. Евдокимова*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры европейских языков

№7 от 02.04.2024

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка .....	4
<b>1.1. Цель и задачи дисциплины</b> .....	4
<b>1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций</b> .....	4
<b>1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы</b> .....	5
2. Структура дисциплины.....	5
3. Содержание дисциплины.....	6
4. Образовательные технологии .....	6
5. Оценка планируемых результатов обучения.....	7
<b>5.1 Система оценивания</b> .....	7
<b>5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине</b> .....	7
<b>5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине</b> .....	8
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	9
<b>6.1 Список источников и литературы</b> .....	9
<b>6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»</b> . ....	9
<b>6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы</b> .....	10
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	10
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов .....	10
9. Методические материалы.....	11
<b>9.1 Планы практических занятий</b> .....	11
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины .....	12

## 1. Пояснительная записка

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – ознакомить студента с теоретическими аспектами грамматики современного новогреческого языка (теоретическая морфология и синтаксис современного новогреческого языка).

Задачи дисциплины:

- ознакомить учащихся с основными понятиями, терминами и теоретическим каркасом морфологии и синтаксиса;
- развить навыков чтения и анализа научных и практических грамматик и осмысления их содержания в рамках лингвистически корректной теории грамматики;
- развить навыков чтения, анализа и реферирования научной и научно-популярной лингвистической литературы общего (не узко-специфического) характера.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- современное состояние исследований в области теоретической грамматики новогреческого языка;
- наиболее значимые положения основных отечественных и национальных школ эллинистики;

**уметь:**

- передать в транскрипции письменный и устный тексты на новогреческом языке;
- провести морфологический анализ слова и синтаксический анализ предложения на новогреческом языке;
- анализировать оригинальные тексты на новогреческом языке в контексте идей и методов современной фундаментальной лингвистики;

**владеть:**

- методами научной фонематической транскрипции новогреческого языка.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия

	УК-4.2	Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)
	УК-4.3	Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Теоретическая и практическая грамматика первого иностранного языка (новогреческого)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Первый иностранный язык: базовый уровень, Первый иностранный язык: продвинутый уровень (новогреческий), Общая фонетика, Общая морфология, Общий синтаксис, Языки мира и лингвистическая типология.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: История лингвистических учений.

### 2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часов.

#### Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
	Лекции	0
	Практические занятия	72
	Всего:	72

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 36 академических часов.

### 3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.	Фонетический строй	Гласные. Согласные. Вопрос о количестве фонем. Интонационные конструкции
2.	Именная система.	Категория падежа. Категория числа. Категория рода. Согласование
3.	Система глагола	Согласование по лицу и числу
4.	Актантные деривации, рефлексив и реципрок	Повышающие и понижающие актантные деривации. Выражение рефлексива и реципрока
5.	Переходность	Переходные и непереходные глаголы и их свойства
6.	Вид, время и модальность	Выражение категории аспекта. Система времён. Абсолютное и относительное время. Сложные времена. Выражение модальности
7.	Синтаксис простого предложения	Классификация монопредикативных конструкций
8.	Сложное предложение. Типы сложных предложений (сентенциальные актанты, сирконстанты, определения) и их показатели.	Типы полипредикативных конструкций. Происхождение союзов и предлогов. Абсолютное и относительное маркирование времени в сложном предложении

### 4. Образовательные технологии

Для проведения занятий практического типа используются электронные словари, корпуса и базы данных новогреческого языка; практикуется групповая работа для закрепления навыков глоссирования оригинальных текстов на новогреческом языке и обсуждения наблюдаемых грамматических особенностей, подготовка и устная презентация докладов.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1 Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- работа на семинаре	5 баллов	30 баллов
- контрольные работы №1–3	10 баллов	30 баллов
Промежуточная аттестация – экзамен		40 баллов
<b>Итого за семестр</b>		<b>100 баллов</b>

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67			D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно		не зачтено
0 – 19		F	

### 5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ С	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

### 5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные вопросы (для контрольной работы и устного ответа на промежуточной аттестации)

1. Раздел 1. Γραμματική μελέτη.
  1. Είδη γραμματικής. Το αντικείμενο της μελέτης της γραμματικής. Οι στόχοι της επιστήμης.
  2. Ρυθμιστική γραμματική.
  3. Περιγραφική γραμματική.
  4. Ερμηνευτική γραμματική.
  5. Οι βασικοί πυρήνες της γλώσσας.
- Раздел 2. Πτώσεις.
  - a. Οι τέσσερεις πτώσεις της ελληνικής γλώσσας.
  - b. Γενικοπάθεια.

с. Συμφωνία πτώσεων.

Раздел 3. Γένος.

1. Η κατηγορία του γένους.
2. Φυσικό και γραμματικό γένος.
3. Συμφωνία γένους.
4. Επισημάνσεις για τον καθορισμό του γένους των ουσιαστικών.

Раздел 4. Αριθμός. Πρόσωπο.

1. Αριθμός στο ρηματικό και ονοματικό σύστημα.
2. Ενικός αριθμός.
3. Πληθυντικός αριθμός.
4. Λέξεις χωρίς ενικό ή πληθυντικό αριθμό.
5. Η κατηγορία του προσώπου.
6. Πρόσωπο και αριθμός στο ρηματικό σύστημα.

Раздел 5. Φωνή και μεταβατικότητα.

1. Σημασία και χρήση της ενεργητικής φωνής.
2. Σημασία και χρήση της παθητικής φωνής.
3. Αντιστοιχεία της ενεργητικής και παθητικής φωνής.
4. Η παθητική φωνή με αλληλοπαθή σημασία.
5. Ρήματα χωρίς ενεργητική φωνή.
6. Ρήματα με ενεργητική και παθητική φωνή διαφορετικές σημασίες.

Раздел 6. Ρηματικός χρόνος.

1. Οι συντελεσμένοι τύποι του ρήματος.
2. Η ακολουθία των χρόνων.
3. Περιορισμοί στην επιλογή.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1 Список источников и литературы**

#### **основная**

Федченко, В.В. Греческая грамматика в таблицах и схемах : справочное пособие / В. В. Федченко. — Санкт-Петербург : КАРО, 2013. - 192 с. - ISBN 978-5-9925-0848-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048812>

#### **дополнительная**

Гаруфалья-Миддл, Х. Греческий разговорный язык / Build your Greek vocabulary : учебное пособие / Х. Гаруфалья-Миддл, Х. Миддл. - Санкт-Петербург : КАРО, Лондон : g-and-w PUBLISHING, 2011. - 144 с. - ISBN 978-5-9925-0666-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048876>

### **6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».**

1. <http://web-corpora.net/GreekCorpus/search/> – корпус новогреческого языка
2. <https://www.greekpod101.com/greek-resources/> – электронные ресурсы греческого языка

### **6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы**

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## **9. Методические материалы**

### **9.1 Планы практических занятий**

Примерный план практического занятия.

1. Проверка домашнего задания (ответы по очереди)
2. Новая тема: лекционная часть (в интерактивном формате с вопросами аудитории на понимание нового материала и знание пройденного)
3. Дискуссия о спорных моментах новой темы
4. Самостоятельная работа: глоссирование 3 предложений, содержащих примеры по новой теме
5. Обсуждение результатов глоссирования и сложных мест

На части семинаров предусмотрены студенческие доклады вместо лекционной части и/или обсуждение прочитанных статей.

## АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – ознакомить студента с теоретическими аспектами грамматики современного новогреческого языка (теоретическая морфология и синтаксис современного новогреческого языка).

Задачи дисциплины:

- ознакомить учащихся с основными понятиями, терминами и теоретическим каркасом морфологии и синтаксиса;
- развить навыков чтения и анализа научных и практических грамматик и осмысления их содержания в рамках лингвистически корректной теории грамматики;
- развить навыков чтения, анализа и реферирования научной и научно-популярной лингвистической литературы общего (не узко-специфического) характера.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- современное состояние исследований в области теоретической грамматики новогреческого языка;
- наиболее значимые положения основных отечественных и национальных школ эллинистики;

**уметь:**

- передать в транскрипции письменный и устный тексты на новогреческом языке;
- провести морфологический анализ слова и синтаксический анализ предложения на новогреческом языке;
- анализировать оригинальные тексты на новогреческом языке в контексте идей и методов современной фундаментальной лингвистики;

**владеть:**

методами научной фонематической транскрипции новогреческого языка.